



NATIONS UNIES

CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE  
S/6717  
27 septembre 1965  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ESPAGNOL

---

LETTRE, EN DATE DU 22 SEPTEMBRE 1965, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL  
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES PAR LE SECRETAIRE GENERAL DE  
L'ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS

J'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence, conformément à l'Article 54 de la Charte des Nations Unies et pour l'information du Conseil de sécurité, copie en espagnol et en anglais du document 337, reproduisant le télégramme No 733, que le représentant suppléant des Etats-Unis à la Commission spéciale a adressé au Président de la Dixième Réunion de consultation des ministres des relations extérieures.

Veillez agréer, etc.

Le Secrétaire général,

(Signé) José A. MORA

Document 377  
17 septembre 1965  
Original : espagnol

TELEGRAMME EN DATE DU 14 SEPTEMBRE ADRESSE AU PRESIDENT DE  
LA REUNION PAR LE REPRESENTANT SUPPLEANT DES ETATS-UNIS A  
LA COMMISSION SPECIALE

Saint-Domingue, le 14 septembre 1965

No 733

Monsieur Guillermo Sevilla Sacasa  
Président de la Dixième Réunion de consultation  
des ministres des relations extérieures  
Washington, D.C.

Pour l'information de la Dixième Réunion de consultation j'ai l'honneur de vous  
communiquer ci-après le texte de la lettre envoyée par le "Syndicat national des  
dockers" :

Saint-Domingue, le 13 septembre 1965

Au Président et aux membres de l'Organisation  
des Etats américains

Messieurs et chers amis,

En vous présentant nos cordiales et respectueuses salutations, nous nous  
adressons à l'Organisation des Etats américains pour la féliciter de l'oeuvre  
remarquable qu'elle a accomplie et qui a permis la constitution d'un gouvernement  
provisoire en République Dominicaine. Nous, travailleurs, sommes les premiers à nous  
estimer satisfaits de l'oeuvre que vous avez réalisée, puisque la paix qui règne  
maintenant dans la République nous permet de travailler dans la tranquillité pour  
procurer à nos familles les biens indispensables et assurer à nos enfants les  
bienfaits de l'instruction. Nous devons également nous louer de la précieuse colla-  
boration que vous a apportée le peuple dominicain pour trouver une solution  
satisfaisante à la crise. Nos félicitations s'adressent aussi à tous les militaires  
qui, unis au peuple, réclamaient le respect du droit constitutionnel.

/...

Dans la lettre que nous vous avons envoyée le 20 juillet dernier, nous déclarions que notre groupement était absolument apolitique et nous tenons à le réaffirmer aujourd'hui.

Veillez agréer l'assurance de notre parfaite considération et de notre profond respect.

Vos dévoués.

Anselmo ROMERO, Président

Salvador AMIAMA QUESADA, Vice-Président

Damian de LA CRUZ, Trésorier

Le représentant supplément des Etats-Unis :

Ward P. ALLEN

[Annexe : lettre du 20 juillet]

Document 377 (espagnol)

Saint-Domingue, le 20 juillet 1965

Au Président et aux membres de l'Organisation  
des Etats américains

(Hôtel Embajador)

En ville

Messieurs et chers amis,

Nous tenons avant toutes choses à vous adresser notre salut cordial et respectueux, en souhaitant que soient couronnées du succès le plus grand et le plus utile les négociations délicates que vous menez en vue d'une unification démocratique. Guidés par le patriotisme le plus pur, nous avons l'honneur de vous faire savoir qu'en notre qualité de représentants et de dirigeants du Syndicat national des dockers, groupement apolitique de travailleurs portuaires, nous appuyons fermement tous les efforts que fait l'Organisation des Etats américains pour instituer dans le pays un gouvernement démocratique.

Les différends politiques dont la République a été pendant plusieurs mois le théâtre ont entraîné l'arrêt complet de notre travail dans la zone portuaire, ce qui a cruellement privé de nombreux chefs de famille, membres de notre groupement, des moyens d'assurer à leurs enfants la subsistance indispensable et les bienfaits de l'instruction.

/...

Nous n'entendons pas jouer de rôle politique dans la mise en place d'un gouvernement démocratique, mais nous croyons fermement que celui qui assumera cette lourde responsabilité sera un brillant exemple pour tous les Dominicains.

Veillez agréer, etc.

Anselmo ROMERO, Président  
Salvador AMIAMA, Vice-Président  
Damian de LA CRUZ, Trésorier

-----

